

## Kṣamā Prārthanā

yadakṣarapadabhraṣṭam mātrāhīnam tu yad bhavet |  
tatsarvam kṣamyatām deva nārāyaṇa namostu te ||

Salutaciones a Ti, Señor Nārāyaṇa. Perdóname (kṣamyatām) por todos los (tat sarvam) defectos (bhraṣṭam) en letra (akṣara), frase (pada) y errores (hīnam) fonéticos (mātrā) que puedan haber ocurrido en mi recitación.

visargabindumātrāṇi padapādākṣarāṇi ca |  
nyūnāni cātiriktāni kṣamasva sāyīśvara. ||

Perdóname (kṣamasva), Señor Sai, por cualquier defecto en mi pausa (visarga), entonación (bindu) o pronunciación (mātrāṇi) de letra, palabra o frase y por cualquier otro error.

aparādha sahasrāṇi kriyante'harniśam mayā |  
dāso'yamiti mām matvā kṣamasva sāyīśvara ||

¡O Señor Sai! considerándome a mí (ayam) como Tu servidor (dāso), perdona los miles (sahasrāṇi) de errores (aparādha) cometidos (kriyante) por mi durante el día o la noche (aharniśam).

anyathā śaraṇam nāsti tvameva śaraṇam mama |  
tasmāt kāruṇya bhāvena rakṣa rakṣa sāyīśvara ||

Tú (tvameva) eres mi (mama) único refugio (śaraṇam), ya que no hay (nāsti) nadie más (anyathā). Por eso (tasmāt), ¡O Señor Sai! Protégeme (rakṣa) de forma compasiva (kāruṇya bhāvena).

hariḥ om tatsat śrī sāyīśvarārpaṇamastu ||

Hari (Dios) es el OM y eso (tat) es la Verdad (sat). Yo ofrezco (arpaṇamastu) todo esto al Señor Sai.

om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ

Paz, paz, paz – Paz para el cuerpo, para la mente y para el alma.